International Situations Project Translation

**Interdependent Happiness Scale**

**Scoring**: participants rate each of the 9 items on a Likert-type scale ranging from 1 (not at all applicable) to 7 (very much applicable).

|  |  |
| --- | --- |
| English version | Translation (Korean) |
| 1. I believe that I and those around me are happy
 | 1. 나는 나와 내 주변 사람들이 행복하다고 믿는다.
 |
| 1. I feel that I am being positively evaluated by others around me
 | 1. 주변 사람들이 나를 긍정적으로 평가하고 있다고 느낀다.
 |
| 1. I make significant others happy
 | 1. 나는 내 연인 혹은 배우자를 행복하게 만들어준다.
 |
| 1. Although it is quite average, I live a stable life
 | 1. 나는 꽤 평균적이지만 안정적인 삶을 산다.
 |
| 1. I do not have any major concerns or anxieties
 | 1. 큰 걱정이나 불안감이 없다.
 |
| 1. I can do what I want without causing problems for other people
 | 1. 다른 사람들에게 폐를 안 끼치면서도 내가 하고 싶은 것을 할 수 있다.
 |
| 1. I believe that my life is just as happy as that of others around me
 | 1. 내 삶이 내 주변 사람들의 삶만큼 행복하다고 믿는다.
 |
| 1. I believe that I have achieved the same standard of living as those around me
 | 1. 내가 주변 사람들과 같은 생활수준을 성취했다고 믿는다.
 |
| 1. I generally believe that things are going as well for me as they are for others around me
 | 1. 나는 전반적으로 내 상황이 주변 사람들만큼 잘 풀리고 있다고 믿는다.
 |

Translation provided by:

Gyuseog Han, Chonnam National University, Gwangju

Eunkook M. Suh, Yonsei University, Seoul

Hitokoto, H., & Uchida, Y. (2015). Interdependent happiness: Theoretical importance and measurement validity. *Journal of Happiness Studies*, *16*, 211-239.

The International Situations Project is supported by the National Science Foundation under Grant No. BCS-1528131. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the individual researchers and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation.

International Situations Project

University of California, Riverside

David Funder, Principal Investigator

Researchers: Gwendolyn Gardiner, Erica Baranski

